

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** HADALAN DS61 13P, Komp. B

· **Articolo numero:** 50213 B

· **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Impermeabilizzante flessibile per minerali e substrati ceramici, componente B

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

Heinrich Hahne GmbH & Co. KG

Heinrich-Hahne-Weg 11

45711 Datteln

Tel.: 02363/5663-0

· **Informazioni fornite da:**

Abteilung: Produktsicherheit

Tel.: 02363 5663-0

Email: info@hahne-bautenschutz.de

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Giftinformationszentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,

Tel.: 0551-19240

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS08 pericolo per la salute

STOT RE 2

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.



GHS09 ambiente

Aquatic Chronic 2 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.



GHS07

Eye Irrit. 2

H319 Provoca grave irritazione oculare.

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

· **Pittogrammi di pericolo**



GHS07



GHS08



GHS09

· **Avvertenza** Attenzione

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

dietilmetilbenzidiamina

· **Indicazioni di pericolo**

H319 Provoca grave irritazione oculare.

(continua a pagina 2)

**Denominazione commerciale: HADALAN DS61 13P, Komp. B**

(Segue da pagina 1)

H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

P260 Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P264 Lavare accuratamente dopo l'uso.

P305+P351+P338 **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P314 In caso di malessere, consultare un medico.

**2.3 Altri pericoli**

**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

• **PBT:** Non applicabile.

• **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**

• **Descrizione:** Miscela di ammine aromatiche

• **Sostanze pericolose:**

CAS: 68479-98-1	dietilmetilbenzendiamina	10 - 25%
EINECS: 270-877-4	☠ STOT RE 2, H373; ☠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Eye Irrit. 2, H319	
CAS: 108-32-7	carbonato di propilene	2,5-10%
EINECS: 203-572-1	⚠ Eye Irrit. 2, H319	

• **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

• **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

• **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

• **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

• **Ingestione:**

Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

• **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

• **Indicazioni per il medico:**

L'esposizione a contatto con pelle e occhi. Sintomi: debole irritazione oculare (arrossamento, lacrimazione) possibili. L'esposizione prolungata a bruciore e arrossamento della pelle. Decontaminazione, trattamento sintomatico.

• **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

**5.1 Mezzi di estinzione**

• **Mezzi di estinzione idonei:**

Utilizzare misure antiincendio l'ambiente.

Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata, polvere secca, schiuma o CO2.

(continua a pagina 3)

**Denominazione commerciale: HADALAN DS61 13P, Komp. B**

(Segue da pagina 2)

- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Possibile caso di incendio, CO<sub>2</sub>, CO, SO<sub>2</sub> e fenoli.  
Impedire l'ingresso del prodotto nelle fognature. Non ancora fresco colpiti da prodotto fuoco e contenitori con acqua nebulizzata.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Indossare un apparato di pressione positiva autonomo di respirazione.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.  
Pulito come presa / scarico di grandi quantità di superficie del suolo.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Evitare il contatto diretto con gli occhi, la pelle o gli indumenti.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare in un luogo fresco e asciutto.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Tenere lontano da derrate alimentari, oggetti di consumo, acidi e alcali.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **7.3 Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**  
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con gli occhi.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

(continua a pagina 4)

Stampato il: 01.06.2015

Revisione: 01.06.2015

**Denominazione commerciale: HADALAN DS61 13P, Komp. B**

(Segue da pagina 3)

- **Maschera protettiva:**  
 In luoghi di lavoro non sufficientemente ventilati necessitano di protezione delle vie respiratorie.
- **Guanti protettivi:**  
 Guanti protettivi  
 Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.  
 Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**  
 La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego  
 Usare guanti protettivi fatti di nitrile o gomma butilica.
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
 Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**

Forma:	Liquido
Colore:	marrone scuro all'ambra
Odore:	da ammine
- **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	Non definito.
- **Punto di infiammabilità:** 199 °C
- **Temperatura di accensione:** 370 °C
- **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.
- **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.
- **Densità a 20 °C:** 1,02 g/cm<sup>3</sup>
- **Solubilità in/Miscibilità con acqua:** Poco e/o non miscibile.
- **9.2 Altre informazioni** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività**
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
 Combustione incompleta di monossido di carbonio, ossidi di azoto, SO<sub>2</sub>, fenoli.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Reagisce alcalino.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Acidi forti, basi forti.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
 Nella combustione emette fumi tossici di monossido di carbonio, anidride carbonica.

(continua a pagina 5)

**Denominazione commerciale: HADALAN DS61 13P, Komp. B**

(Segue da pagina 4)

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Irritante.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati (relativi alla tossicità sperimentale):**
- Diethylmethylbenzendiamine:
- ORL RAT LD50: 472 mg / kg
- carbonato di propilene:
- ORL MUS LD50: 20700 mg / kg
- ORL RAT LD50: 29,1 mg / kg
- **Ulteriori dati tossicologici:**
- Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:
- Irritante

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
- Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
- Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.
- Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

01 01 01	rifiuti da estrazione di minerali metalliferi
----------	---

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

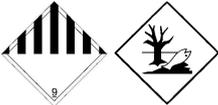
### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- |   |        |
|---|--------|
| · <b>14.1 Numero ONU</b>                  | -      |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                  | UN3082 |
| · <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b> | -      |

(continua a pagina 6)

**Denominazione commerciale: HADALAN DS61 13P, Komp. B**

(Segue da pagina 5)

· <b>IMDG, IATA</b>	<b>ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.</b>
· <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	-
· <b>ADR</b>	
	
· <b>Classe</b>	9 Materie ed oggetti pericolosi diversi
· <b>Etichetta</b>	9
· <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b>	-
· <b>ADR</b>	III
· <b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b>	
· <b>Marine pollutant:</b>	No
· <b>Marcatura speciali (ADR):</b>	Simbolo (pesce e albero)
· <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Attenzione: Materie ed oggetti pericolosi diversi
· <b>14.7 Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC</b>	Non applicabile.
· <b>Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Quantità limitate (LQ)</b>	5L
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN3082, MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S., 9, III

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi rilevanti**  
H302 Nocivo se ingerito.  
H312 Nocivo per contatto con la pelle.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.  
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.  
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- **Abbreviazioni e acronimi:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 01.06.2015

Revisione: 01.06.2015

**Denominazione commerciale: HADALAN DS61 13P, Komp. B**

*Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2*  
*STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2*  
*Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1*  
*Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1*  
*Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2*

(Segue da pagina 6)

IT